



**Saeco**

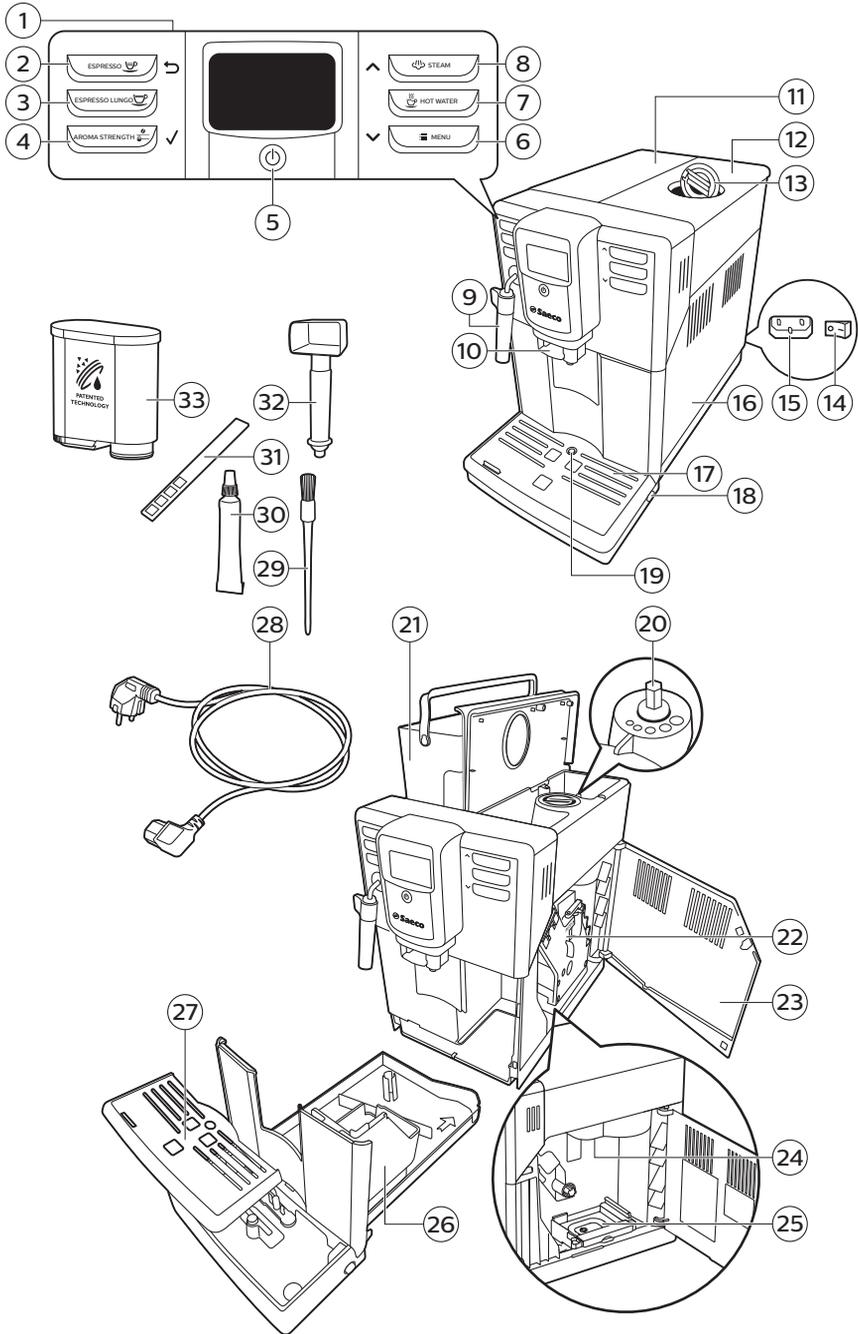
---

**INCANTO**  
HD8911

**SR УПУТСТВО ЗА КОРИШЋЕЊЕ**

**PHILIPS**

Saeco, a Philips brand



## Sadržaj

Prikaz aparata	112
Uvod	112
Prva ugradnja	113
AquaClean filter	113
Aktiviranje AquaClean filtera	113
Zamena AquaClean filtera	114
Zamena AquaClean filtera nakon što se upotrebi 8 filtera	115
Merenje tvrdoće vode	115
Kontrolna tabla i displej	116
Dugmad za napitke koja se upotrebljavaju jednim dodirrom	116
Dugmad za navigaciju	116
Dugme MENU	116
Dugme AROMA STRENGTH	117
Kuvanje kafe	117
Kuvanje kafe u zrnju	117
Kuvanje kafe od prethodno samlevene kafe	117
Pravljenje mlečne pene	118
Vrela voda	118
Vrste i dužine napitaka	119
Tipovi napitaka	119
Dužine napitaka	119
Podešavanje količine i ukusa	119
Podešavanje količine kafe	119
Podešavanje jačine kafe	120
Podešavanje mlina	120
Čišćenje i održavanje	121
Tabela za čišćenje	121
Čišćenje bloka za kuvanje	122
Čišćenje bloka za kuvanje pod mlazom vode sa česme	122
Čišćenje bloka za kuvanje pomoću tableta za uklanjanje masnoća od kafe	122
Ponovno ubacivanje bloka za kuvanje	123
Podmazivanje	123
Čišćenje klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene	124
Svakodnevno čišćenje klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene	124
Nedeljno čišćenje dodatka za pravljenje mlečne pene i palice za paru	124
Procedura uklanjanja kamenca	125
Šta učiniti ukoliko dođe do prekida procesa uklanjanja kamenca	126
Ikone upozorenja i kodovi grešaka	127
Značenje ikona upozorenja	127
Značenje kodova grešaka	127
Rešavanje problema	128

## Prikaz aparata

1	Korisnički interfejs	19	Dugme za otvaranje posude za sakupljanje tečnosti
2	Dugme ESPRESSO	20	Kabl
3	Dugme ESPRESSO LUNGO	21	Dugme postavke tipa mlevenja
4	Dugme AROMA STRENGTH	22	Pokrivač posude za kafu u zrnju
5	Dugme za mirovanje	23	Posuda za kafu u zrnju
6	Dugme MENU (Meni)	24	Blok za kuvanje
7	Dugme HOT WATER (Vrela voda)	25	Unutrašnji deo vratanca za servis sa uputstvima za čišćenje
8	Dugme STEAM (para)	26	Izlazni kanal za kafu
9	Klasični dodatak za pravljenje mlečne pene	27	Fioka za ostatke kafe
10	Podesivi grlić za ispuštanje kafe	28	Posuda za ostatke kafe
11	Poklopac rezervoara za vodu	29	Poklopac posude za sakupljanje tečnosti
12	Poklopac posude za kafu u zrnju	30	Rezervoar za vodu
13	Poklopac odeljka za prethodno samlevenu kafu	31	AquaClean filter
14	Glavni prekidač	32	Tester tvrdoće vode
15	Utičnica za kabl	33	Tuba sa mazivom sa vrhom za nanošenje i čepom
16	Vratanca za servis	34	Četka za čišćenje
17	Indikator „Posuda za sakupljanje tečnosti je puna“	35	Lopatica za merenje
18	Posuda za sakupljanje tečnosti		

## Uvod

Čestitamo na kupovini potpuno automatskog Saeco aparata za kafu! Da biste najbolje iskoristili podršku koju nudi kompanija Saeco, registrujte svoj proizvod na adresi [www.saeco.com/welcome](http://www.saeco.com/welcome).

Da bismo vam pomogli da na najbolji način iskoristite aparat za kafu, kompanija Saeco nudi punu podršku na četiri različita načina:

- Zaseban vodič za brzi početak za prvu instalaciju i upotrebu.



- Ovaj korisnički priručnik sadrži detaljnije informacije o tome kako da koristite aparat, održavate ga čistim, uklonite kamenac i rešavate probleme.
- Ovo je QR kod. Skenirajte ovaj kod da biste pristupili video zapisima sa uputstvima o tome kako da skuvate najbolju kafu, kako da očistite aparat i za listu često postavljanih pitanja. ([www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care))
- Zasebna brošura sa važnim informacijama o bezbednosti.

## Prva ugradnja

Prilikom prve instalacije pratite uputstva u zasebnom vodiču za brzi početak.

Napomena: Ovaj aparat je testiran sa kafom. Iako je pažljivo očišćen, možda se u njemu nalaze ostaci kafe. Garantujemo, međutim, da je aparat potpuno nov.

Napomena: Možete da postavite AquaClean filter tokom postupka prve instalacije (pogledajte zaseban vodič za brzi početak). Ukoliko preskočite postavljanje AquaClean filtera prilikom prve upotrebe, možete da ga postavite kasnije tako što ćete ući u meni.

## AquaClean filter

AquaClean filter je projektovan tako da smanji taloženje kamenca u aparatu za kafu i obezbedi filtriranu vodu u cilju čuvanja arome i ukusa svake šolje kafe. Ukoliko koristite niz od osam AquaClean filtera kako je naznačeno u ovom korisničkom priručniku, ne morate da uklanjate kamenac iz aparata dok ne napravite najviše 5000 šolja.

Napomena: Morate u potpunosti da očistite aparat od kamenca pre nego što počnete da koristite AquaClean filter. Ako niste aktivirali filter prilikom prve ugradnje, morate da uklonite kamenac iz aparata pre nego što aktivirate filter.

## Aktiviranje AquaClean filtera

Napomena: Uvek potvrdite aktivaciju AquaClean filtera u meniju aparata kako je opisano u nastavku. Treba to da uradite i nakon zamene AquaClean filtera. Kada aktivirate AquaClean filter u meniju aparata, aparat nadgleda broj korišćenja filtera. Kada zamenite filter osam puta, aparat vas podseća da obavite postupak uklanjanja kamenca.

- 1 Uputstva za postavljanje AquaClean filtera u rezervoar za vodu potražite u zasebnom vodiču za brzi početak.



Napomena: Prodrmajte AquaClean filter oko 5 sekundi, potopite ga u bokal sa hladnom vodom naopako i sačekajte da mehurići vazduha prestanu da izlaze.

- 2 Pritisnite dugme MENU, izaberite MENU i pritisnite dugme OK da biste potvrdili. Krećite se do opcije AQUACLEAN FILTER. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

- Ekran prikazuje broj prethodno postavljenih AquaClean filtera – od 0 do 8 filtera.

- 3 Izaberite ON na ekranu i pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

- 4 Ekran automatski ažurira broj iskorisćenih filtera.

- Zatim se pojavljuje ekran spremnosti aparata sa ikonom AquaClean 100% kako bi ukazao da je filter postavljen.

- 5 Ispustite 2 šolje vrele vode (0,5 l) da biste dovršili aktiviranje. Bacite tu vodu.

## Zamena AquaClean filtera

Napomena: Zamenite AquaClean filter čim kapacitet opadne na 0 % i ikona filtera počne brzo da treperi. Zamenite AquaClean filter barem na svaka 3 meseca, čak iako uređaj nije ukazao na obaveznu zamenu.

Savet: Savetujemo da kupite novi filter kada kapacitet opadne na 10 % i ikona filtera počne polako da treperi. Na ovaj način ćete moći zameniti filter kada kapacitet opadne na 0 %.



- 1 Izvadite AquaClean filter i zamenite ga novim AquaClean filterom (pogledajte zaseban vodič za brzi početak).
- 2 Pritisnite dugme MENU, pređite do stavke AQUACLEAN FILTER i pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

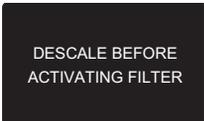


- Na ekranu se pojavljuje pitanje da li želite da aktivirate novi filter.
- 3 Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.



- Ekran automatski ažurira broj iskorišćenih filtera.
- 4 Ispustite 2 šolje vrele vode (0,5 l) da biste dovršili aktiviranje. Bacite tu vodu.

## Zamena AquaClean filtera nakon što se upotrebi 8 filtera



- 1 Kada ikona filtera počne da treperi na ekranu, pritisnite dugme MENU, pređite do opcije AQUACLEAN FILTER i pritisnite dugme OK da biste potvrdili.
  - Na ekranu se pojavljuje poruka koja ukazuje na to da morate da uklonite kamenac iz aparata pre nego što se aktivira novi filter.
- 2 Pritisnite dugme OK da biste započeli postupak uklanjanja kamenca.
  - Pritisnite dugme za izlazak nekoliko puta da biste napustili meni filtera ukoliko ne želite da odmah uklonite kamenac.
- 3 Na kraju postupka uklanjanja kamenca, na ekranu će se pojaviti pitanje da li želite da postavite AquaClean filter.
  - Pratite korake opisane u odeljku „Zamena AquaClean filtera“.

## Merenje tvrdoće vode

Napomena: Ukoliko ste postavili AquaClean filter, ne treba da podešavate tvrdoću vode.

Da biste mogli da prilagodite podešavanja aparata vodi u vašoj oblasti, izmerite tvrdoću vode pomoću trake za testiranje tvrdoće vode koju ste dobili uz aparat. Podrazumevana tvrdoća vode aparata je podešena na najviši nivo (4). Ukoliko je izmerena tvrdoća vode drugačija, podesite podešavanje u meniju aparata.

- 1 Potopite traku za testiranje tvrdoće vode (koju ste dobili uz aparat) u vodu iz česme u trajanju od jedne sekunde.
- 2 Uklonite traku za testiranje tvrdoće iz vode i sačekajte 1 minut.
- 3 Proverite koliko kvadrata je promenilo svoju boju u crvenu i proverite tvrdoću vode u tabeli u nastavku.

broj crvenih kvadrata	vrednost za podešavanje	tvrdoća vode
■□□□	1	veoma meka voda
■□□□	2	meka voda
■□□□	3	tvrda voda
■□□□	4	veoma tvrda voda

- 4 Pritisnite dugme MENU, izaberite meni i pomerajte se da biste izabrali tvrdoću vode. Izaberite željeno podešavanje tvrdoće vode i pritisnite dugme OK da biste potvrdili.

## Kontrolna tabla i displej

Na ekranu ovog aparata za espresso kafu možete pronaći objašnjenja za lakšu upotrebu. Pročitajte odeljke u nastavku u kojima se nalaze brza objašnjenja dugmadi.

### Dugmad za napitke koja se upotrebljavaju jednim dodirom

Pritisnite dugmad za napitke koja se upotrebljavaju jednim dodirom (ESPRESSO, ESPRESSO LUNGO, HOT WATER and STEAM) za brzo pripremanje jednog od unapred podešenih napitaka.

- Ukoliko želite da zaustavite proces kuvanja pre nego što aparat završi sa ispuštanjem unapred podešene količine kafe, pritisnite dugme OK.
- Koristite dugme STEAM za pravljenje mlečne pene.
- Možete da podesite količinu za espresso kafu ili produženu espresso kafu.

### Dugmad za navigaciju

Neka dugmad za napitke koja se upotrebljavaju jednim dodirom imaju duple funkcije. Koristite ovu dugmad da biste se kretali kroz meni:



Dugme ESPRESSO = **dugme za izlazak**: pritisnite ovo dugme da biste se vratili na glavni meni.



Dugme STEAM = **dugme za pomeranje nagore**: pritisnite ovo dugme da biste se kretali nagore kroz meni na ekranu.



Dugme AROMA STRENGTH = **dugme OK**: pritisnite ovo dugme da biste izabrali, potvrdili ili zaustavili funkciju.



Dugme MENU = **dugme za pomeranje nadole**: pritisnite ovo dugme da biste se kretali nadole kroz meni na ekranu.

### Dugme MENU

Koristite dugme MENU da biste promenili sledeća podešavanja:

- Kontrast ekrana
- Temperaturu kafe
- Vreme u stanju mirovanja: ovo je vreme nakon kog aparat ulazi u režim mirovanja.
- Tvrdoća vode: da biste mogli da prilagodite podešavanja aparata vodi u vašoj oblasti, izmerite tvrdoću vode.
- Da biste aktivirali AquaClean filter
- Da biste započeli postupak uklanjanja kamenca

## Dugme AROMA STRENGTH

Koristite dugme AROMA STRENGTH da biste podesili jačinu kafe ili da biste skuvali kafu od sveže samlevene kafe.

## Kuvanje kafe

### Kuvanje kafe u zrnju

**Oprez: Koristite samo zrna za espresso kafu. Nikada nemojte da stavljate mlevenu kafu, nepržena zrna kafe niti karamelizovana zrna kafe u posudu za kafu u zrnju zato što to može da ošteti aparat.**

Da biste skuvali kafu, pratite uputstva u zasebnom vodiču za brzi početak.

Da biste skuvali dve šolje espresa ili produženog espresa, dva puta pritisnite dugme željenog napitka. Aparat automatski obavlja dva ciklusa mlevenja u nizu.

Napomena: Koristite poklopac posude za kafu u zrnju da bi zrna ostala sveža.

### Kuvanje kafe od prethodno samlevene kafe

Kada kuvate prethodno samlevenu kafu, koristite kašiku za merenje koju ste dobili uz aparat kako biste sipali odgovarajuću dozu u odeljak za prethodno samlevenu kafu. Nemojte da dodate previše prethodno samlevene kafe da se fioka za mlevenu kafu ne bi zapušila.

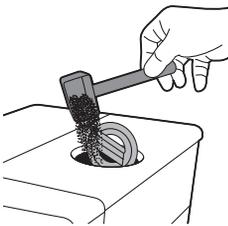
- 1 Otvorite poklopac odeljka za prethodno samlevenu kafu.
- 2 Sipajte **jednu** kašiku za merenje prethodno samlevene kafe u odgovarajući odeljak i zatvorite poklopac.

**Oprez: Nemojte da stavljate nikakve druge supstance u odeljak za prethodno samlevenu kafu, osim prethodno samlevene kafe zato što to može da ošteti aparat.**

- 3 Postavite šolju ispod griča za ispuštanje kafe.
- 4 Pritisnite dugme AROMA STRENGTH i izaberite opciju za kuvanje kafe od prethodno samlevene kafe.
- 5 Pritisnite dugme ESPRESSO.

Aparat automatski počinje da kuva izabrani napitak.

Napomena: Od prethodno samlevene kafe možete istovremeno da skuvate samo jedan napitak.



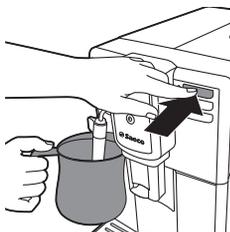
## Pravljenje mlečne pene

**Upozorenje: Opasnost od opekotina! Mali mlazevi vrele vode mogu da prethode ispuštanju. Koristite samo odgovarajuću zaštitnu dršku.**

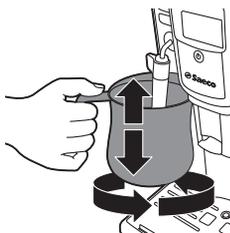
Napomena: Koristite hladno mleko (čija temperatura iznosi približno 5°C/41°F) koje sadrži minimalno 3% proteina da biste obezbedili optimalne rezultate u pravljenju pene. Možete da koristite punomasno mleko ili delimično obrano mleko. Može da se koriste i obrano mleko, sojino mleko i mleko bez laktoze.

Napomena: Preporučujemo da isperete kolo za vodu pre upotrebe. Pritisnite dugme STEAM da ispustite paru na nekoliko sekundi.

- 1 Napunite 1/3 bokala hladnim mlekom.
- 2 Ubacite klasični dodatak za pravljenje mlečne pene u mleko. Pritisnite dugme STEAM.



- 3 Napravite mlečnu penu tako što ćete nežno promućkati bokal i pomerati ga gore-dole.
- 4 Pritisnite dugme OK da biste zaustavili pravljenje mlečne pene.



## Vrela voda

**Upozorenje: Opasnost od opekotina! Mali mlazevi vrele vode mogu da prethode ispuštanju. Koristite samo odgovarajuću zaštitnu dršku.**

- 1 Postavite bokal ispod klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene.
- 2 Pritisnite dugme HOT WATER. Aparat počinje da ispušta vrelu vodu.
- 3 Da biste prekinuli ispuštanje vrele vode, pritisnite dugme OK.

# Vrste i dužine napitaka

## Tipovi napitaka

Naziv napitka	Opis	Kako izabrati
Espresso	Kafa sa gustim kremom koja se služi u maloj šolji	Dugme za napitke koje se upotrebljava jednim dodirom na kontrolnoj tabli
Produženi espresso	Duži espresso sa gustim kremom koji se služi u šolji srednje veličine	Dugme za napitke koje se upotrebljava jednim dodirom na kontrolnoj tabli
Mlečna pena	Toplo mleko sa penom	Dugme za napitke koje se upotrebljava jednim dodirom na kontrolnoj tabli
Vrela voda		Dugme za napitke koje se upotrebljava jednim dodirom na kontrolnoj tabli

## Dužine napitaka

Naziv napitka	Standardna dužina	Opseg dužina
Espresso	40 ml	20–230 ml
Produženi espresso	80 ml	20–230 ml
Para	xx ml	xx–xxx ml
Vrela voda	300 ml	50–450 ml

# Podešavanje količine i ukusa

## Podešavanje količine kafe

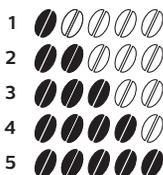
Možete da prilagodite količinu napitka prema svom ukusu i prema veličini šolja.

- Da biste prilagodili količinu za espresso, pritisnite i zadržite dugme ESPRESSO dok se na ekranu ne prikaže ikona MEMO.
  - Aparat ulazi u fazu programiranja i počinje da kuva izabrani napitak.
- Pritisnite dugme OK kada se šolja napuni željenom količinom espresso kafe.
  - Oznaka za potvrdu na ekranu ukazuje na to da je dugme programirano na sledeći način: svaki put kada ga pritisnete, aparat kuva podešenu količinu za espresso.

Napomena: Da biste podesili količinu produženog espresa, pratite isti postupak: pritisnite i zadržite dugme napitka dok se na ekranu ne pojavi ikona MEMO, a zatim pritisnite dugme OK kada se u šolji nađe željena količina napitka.

## Podešavanje jačine kafe

Da biste promenili jačinu kafe, pritisnite dugme AROMA STRENGTH. Svaki put kada pritisnete dugme AROMA STRENGTH, jačina arome se menja za jedan stepen. Na ekranu se prikazuje izabrana jačina, koja će se čuvati samo ako kuvate kafu.



- 1 Vrlo blago
- 2 Blago
- 3 Standardno
- 4 Jako
- 5 Vrlo jako

Napomena: Aparat automatski ispušta tačnu količinu kafe za svaku jačinu kafe.

Napomena: Možete da koristite i dugme AROMA STRENGTH da biste skuvali kafu od sveže samlevene kafe.

Napomena: Nakon podešavanja jačine kafe, ekran ponovo prikazuje glavni meni i čuva odabranu jačinu arome kada kuvate kafu.

## Podešavanje mlina

Podešavanja mlina možete da prilagodite samo tako što ćete koristiti dugme za podešavanje tipa mlevenja unutar posude za kafu u zrnju.

Napomena: Podešavanja mlevenja možete da prilagodite samo kada aparat melje zrna kafe.

Oprez: Nemojte da okrećete dugme postavke tipa mlevenja više od jednog žleba u datom trenutku da ne biste oštetili mlin.

- 1 Postavite šolju ispod grlića za ispuštanje kafe.
  - 2 Otvorite poklopac posude za kafu u zrnju.
  - 3 Pritisnite dugme ESPRESSO.
  - 4 Kada mlin za kafu počne da melje, pritisnite dugme postavke tipa mlevenja i okrenite ga nalevo ili nadesno.
- Postoji pet različitih podešavanja mlevenja koje možete da odaberete. Što je niže podešavanje, jača je kafa.

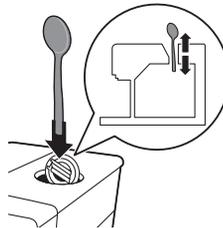


# Čišćenje i održavanje

Napomena: Pogledajte tabelu u nastavku da biste videli kada i kako da čistite sve delove koji se skidaju sa aparata. Detaljnije informacije o tome kako da očistite blok za kuvanje i kako da obavite postupak uklanjanja kamenca iz aparata pročitajte u odgovarajućim poglavljima u nastavku ili na veb-sajtu [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

## Tabela za čišćenje

Opis dela	Kada se čisti	Kako se čisti
Blok za kuvanje	Nedeljno	Skinite blok za kuvanje i očistite ga pod mlazom vode sa česme.
	U zavisnosti od tipa upotrebe	Podmažite blok za kuvanje.
	Mesečno	Očistite blok za kuvanje pomoću tableta za uklanjanje masnoća od kafe.
Klasični dodatak za pravljenje mlečne pene	Nakon svake upotrebe	Isperite svežom vodom.
	Nedeljno	Rastavite klasični dodatak za pravljenje mlečne pene i očistite sve delove pod mlazom vode sa česme.
Posuda za sakupljanje tečnosti	Čim indikator za punu posudu za sakupljanje tečnosti iskoči iz posude.	Ispraznite posudu za sakupljanje tečnosti i očistite je pod mlazom vode sa česme.
Posuda za ostatke kafe	Kada vam odgovara	Ispraznite posudu za sakupljanje ostataka kafe i očistite je pod mlazom vode sa česme. Proverite da li je aparat uključen dok praznite i čistite posudu za sakupljanje ostataka kafe.
Rezervoar za vodu	Kada vam odgovara	Očistite ga pod mlazom vode sa česme.
Odeljak za prethodno samlevenu kafu/izlazni kanal za kafu	Nedeljno	Očistite gornji deo pomoću ručice kašike kao što je prikazano u nastavku.



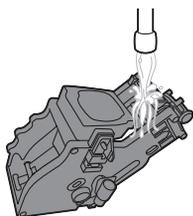
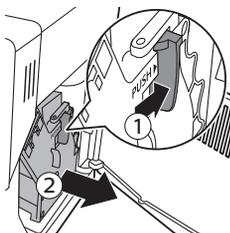
## Čišćenje bloka za kuvanje

Napomena: Skenirajte QR kod ili idite na sajt [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care) gde ćete naći detaljna uputstva o tome kako da rasklopite i očistite blok za kuvanje.

**Oprez: Nemojte da perete blok za kuvanje u mašini za pranje sudova niti da koristite tečnost za pranje sudova ili druga sredstva za čišćenje da biste ga očistili. Ovo može da izazove kvar na bokalu za kuvanje i negativno utiče na ukus kafe.**

### Čišćenje bloka za kuvanje pod mlazom vode sa česme

- 1 Isključite aparat i izvucite utikač iz utičnice.
- 2 Uklonite posudu za sakupljanje tečnosti sa posudom za sakupljanje ostataka kafe.
- 3 Otvorite vratanca za servis.
- 4 Pritisnite dugme PUSH (1) i povucite dršku bloka za kuvanje da biste ga izvadili iz aparata (2).



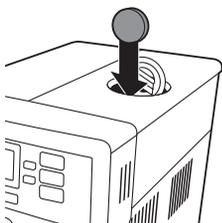
- 5 Temeljno isperite blok za kuvanje mlakom vodom. Očistite pažljivo gornji filter.
- 6 Ostavite blok za kuvanje da se osuši na vazduhu.

Napomena: Nemojte da sušite blok za kuvanje krpom kako se vlakna krpe ne bi sakupljala unutar njega.

### Čišćenje bloka za kuvanje pomoću tableta za uklanjanje masnoća od kafe

**Oprez: Koristite tablete za uklanjanje masnoće od kafe samo za čišćenje. One nemaju funkciju uklanjanja kamenca.**

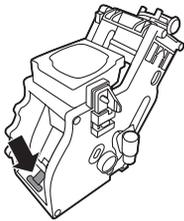
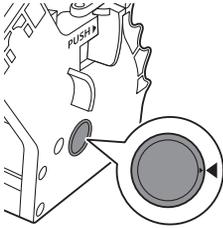
- 1 Postavite posudu ispod grlića za ispuštanje kafe.
- 2 Pritisnite dugme AROMA STRENGTH i izaberite opciju za prethodno samlevenu kafu.
- 3 Stavite tabletu za odmaščivanje u odeljak za prethodno samlevenu kafu.
- 4 Pritisnite dugme ESPRESSO LUNGO. Aparat ispušta vodu iz grlića za ispuštanje kafe.
- 5 Kada traka toka dođe do pola, podesite glavni prekidač koji se nalazi na poledini aparata na OFF (isključeno).
- 6 Ostavite da rastvor za uklanjanje masnoće od kafe deluje približno 15 minuta.
- 7 Podesite glavni prekidač na ON (uključeno). Pritisnite dugme za mirovanje.
- 8 Sačekajte da aparat obavi jedan automatski ciklus ispiranja.
- 9 Obavite proces „Nedeljno čišćenje bloka za kuvanje“.



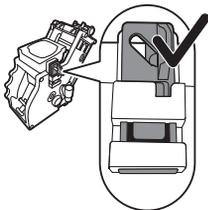
- 10 Uklonite posudu za sakupljanje tečnosti sa posudom za sakupljanje ostataka kafe. Ispraznite posudu za sakupljanje tečnosti i posudu za sakupljanje ostataka kafe i vratite ih nazad u aparat.
- 11 Pritisnite dugme AROMA STRENGTH i izaberite opciju za prethodno samlevenu kafu..
- 12 Pritisnite dugme ESPRESSO LUNGO. Aparat ispušta vodu iz grlića za ispuštanje kafe.
- 13 Dvapat ponovite korake 12 i 13. Bacite ispuštenu vodu.

### Ponovno ubacivanje bloka za kuvanje

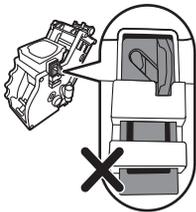
- 1 Pre nego što vratite blok za kuvanje nazad u aparat, proverite da li se poklapaju dva referentna žuta znaka koja se nalaze na bočnim stranama. Ukoliko se ne poklapaju, preduzmite sledeće:



- Proverite da li ručica dodiruje osnovu bloka za kuvanje.
- 2 Proverite da li je žuta kukica za zaključavanje bloka za kuvanje u ispravnom položaju.



- Da biste kukicu postavili u ispravan položaj, gurnite je nagore do njenog najvišeg položaja.



- Kukica nije pravilno postavljena ukoliko se još uvek nalazi u najnižem položaju.

- 3 Stavite blok za kuvanje nazad u aparat duž šina vodica koje se nalaze sa strane dok se ne postavi u pravi položaj uz „klik”.

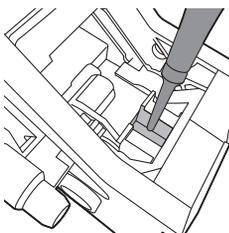
**Oprez: Ne pritiskajte dugme PUSH.**

- 4 Zatvorite vratanca za servis.

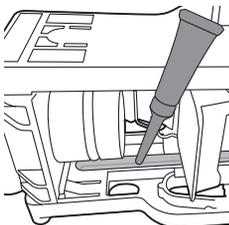
### Podmazivanje

Da biste postigli optimalne performanse aparata, morate da podmažete blok za kuvanje. U tabeli ispod potražite učestalost podmazivanja. Za podršku posetite našu veb stranicu: [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

Učestalost korišćenja	Broj dnevno skuvanih napitaka	Učestalost podmazivanja
Niska	1-5	Svaka 4 meseca
Normalna	6-10	Svaka 2 meseca
Intenzivna	>10	Svakog meseca



- 1 Isključite aparat i izvucite kabl iz struje.
- 2 Skinite blok za kuvanje i isperite ga pod mlazom mlake vode sa česme.
- 3 Nanesite tanak sloj maziva oko osovine na dno bloka za kuvanje.



- 4 Nanesite tanak sloj maziva na šine sa obe strane (pogledajte sliku).
- 5 Ponovo ubacite blok za kuvanje.

▬ Tubu maziva možete da koristite više puta.

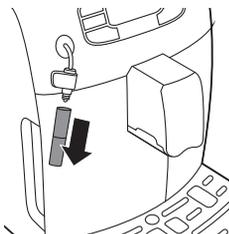
## Čišćenje klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene

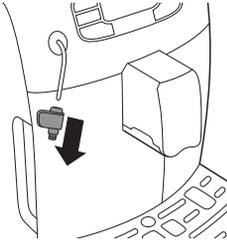
### Svakodnevno čišćenje klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene

Uklonite vanjski deo klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene i isperite ga svežom vodom.

### Nedeljno čišćenje dodatka za pravljenje mlečne pene i palice za paru

- 1 Uklonite vanjski deo klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene i isperite ga svežom vodom.





- 2 Uklonite gornji deo klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene sa palice za paru i isperite ga svežom vodom.
- 3 Očistite palicu za paru mokrom krpom.
- 4 Ponovo sastavite delove klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene.

## Procedura uklanjanja kamenca

Kada se na ekranu pojavi poruka START CALC CLEAN (Započnite uklanjanje kamenca), morate da očistite aparat od kamenca. Ukoliko ne očistite aparat od kamenca kada se pojavi ova poruka na ekranu, aparat će na kraju da prestane da radi ispravno. U tom slučaju, popravke nisu obuhvaćene garancijom.

Da biste uklonili kamenac iz aparata, koristite isključivo Saeco rastvor za uklanjanje kamenca. Saeco rastvor za uklanjanje kamenca je dizajniran tako da obezbedi optimalne performanse aparata. Upotreba drugih proizvoda može da ošteti aparat i dovede do pojave ostataka kamenca u vodi. Saeco rastvor za uklanjanje kamenca možete da kupite u prodavnici na mreži na adresi [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care).

Postupak uklanjanja kamenca traje 30 minuta i čine ga ciklus uklanjanja kamenca i ciklus ispiranja. Pritiskom na dugme za izlazak možete da pauzirate ciklus uklanjanja kamenca ili ciklus ispiranja. Pritisnite dugme OK da bi se nastavio ciklus uklanjanja kamenca ili ispiranja.

Napomena: Nemojte da uklanjate blok za kuvanje tokom postupka uklanjanja kamenca.

### **Upozorenje: Nemojte da pijete rastvor za uklanjanje kamenca ili vodu koja se ispušta tokom tog postupka.**

- 1 Uklonite posudu za sakupljanje tečnosti i posudu za sakupljanje ostataka kafe, ispraznite ih i očistite te ih vratite nazad u aparat.
- 2 Uklonite spoljni deo klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene.
- 3 Postavite veliku posudu (1,5 l) ispod grlića za ispuštanje kafe i klasičnog dodatka za pravljenje mlečne pene.
- 4 Kada se na ekranu pojavi poruka START CALC CLEAN (Započnite uklanjanje kamenca), pritisnite dugme OK da biste započeli postupak uklanjanja kamenca. Uklonite grlić za ispuštanje vrele vode ako je postavljen.





- Poruka na ekranu vas podseća da morate da uklonite AquaClean filter.

Napomena: Možete da pritisnete dugme za izlazak da biste preskočili uklanjanje kamenca. Ukoliko želite da kasnije započnete proces uklanjanja kamenca, pritisnite dugme MENU, izaberite opciju MENU i krećite se da biste izabrali opciju DESCALING (Uklanjanje kamenca). Pritisnite OK da biste potvrdili.

- Sipajte rastvor za uklanjanje kamenca u rezervoar za vodu. Napunite rezervoar svežom vodom do oznake CALC CLEAN. Vratite rezervoar za vodu u aparat. Pritisnite dugme OK da biste potvrdili.
  - Počinje prva faza postupka uklanjanja kamenca. Aparat počinje da ispušta rastvor za uklanjanje kamenca u intervalima.
  - Na ekranu se pojavljuju ikona za uklanjanje kamenca, indikator faze i vreme trajanja. Ova prva faza traje oko 20 minuta.
- Dopustite da aparat ispusti rastvor za uklanjanje kamenca dok se rezervoar za vodu ne isprazni.
- Uklonite rezervoar za vodu i isperite ga.
- Napunite rezervoar svežom vodom do oznake CALC CLEAN. Ponovo stavite rezervoar za vodu u aparat i pritisnite OK.
- Uklonite i ispraznite posudu i vratite je nazad ispod grlića za ispuštanje kafe. Pritisnite OK da biste potvrdili.
- Počinje druga faza postupka uklanjanja kamenca – ciklus ispiranja. Ova faza traje 3 minuta. Na ekranu se pojavljuje ikona ispiranja i vreme trajanja faze.

Napomena: Ukoliko rezervoar za vodu nije napunjen do oznake CALC CLEAN, aparat će možda zahtevati još jedan ciklus ispiranja.

- Sačekajte da aparat prekine ispuštanje vode. Postupak uklanjanja kamenca je završen kada se na ekranu pojavi oznaka za potvrdu.
- Pritisnite dugme OK da biste završili postupak uklanjanja kamenca. Aparat počinje da se zagreva i automatski obavlja ciklus ispiranja.
- Uklonite i ispraznite posudu.
- Očistite klasični dodatak za pravljenje mlečne pare nakon uklanjanja kamenca.
- Očistite blok za kuvanje.
- Postavite novi AquaClean filter u rezervoar za vodu.

Savet: Upotreba AquaClean filtera smanjuje potrebu za uklanjanjem kamenca!

### Šta učiniti ukoliko dođe do prekida procesa uklanjanja kamenca

Kada se pokrene postupak uklanjanja kamenca, on mora da se obavi do samog kraja, bez isključivanja aparata. Ukoliko se aparat zaglavi tokom uklanjanja kamenca, možete da prekinete postupak pritiskom na dugme za mirovanje. Ukoliko do toga dođe, ili u slučaju nestanka struje ili slučajnog isključivanja kabla, uradite sledeće:

- Ispraznite i temeljno isperite rezervoar za vodu.
- Napunite rezervoar za vodu do oznake CALC CLEAN i ponovo uključite aparat. Aparat će se zagrejati i automatski obaviti ciklus ispiranja.
- Pre kuvanja bilo kakvih napitaka, obavite ciklus ručnog ispiranja.

Napomena: Ukoliko postupak uklanjanja kamenca nije dovršen, aparat će zahtevati da se obavi još jedan takav postupak što je pre moguće.

## Ikone upozorenja i kodovi grešaka

### Značenje ikona upozorenja

Ikone upozorenja se prikazuju u crvenoj boji. U nastavku sledi lista ikona upozorenja koja mogu da se pojave na ekranu i njihovo značenje.



Napunite rezervoar za vodu svežom vodom do oznake MAX.



Zatvorite vratanica za servis.



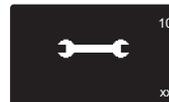
Posuda za kafu u zrnu je prazna. Stavite nova zrna kafe u posudu za kafu u zrnu.



Uklonite posudu za sakupljanje ostataka kafe i ispraznite je.



Blok za kuvanje nije u aparatu ili nije pravilno postavljen. Umetnite blok za kuvanje.



Ukoliko se na displeju prikazuje kod greške, proverite odeljak „Značenje kodova grešaka“ da biste videli šta znači kod koji se prikazuje i šta možete da uradite. Aparat ne može da se koristi kada se na ekranu prikazuje ova ikona.



Umetnite posudu za sakupljanje tečnosti.

### Značenje kodova grešaka

U nastavku sledi lista kodova grešaka koje mogu da se pojave na displeju, njihovo značenje i način za rešavanje problema. Ukoliko ova rešenja ne pomognu da se sa ekrana ukloni ikona koda greške i da aparat normalno funkcioniše, obratite se Saeco službi telefonske pomoći. Podatke za kontakt možete pronaći u garantnoj knjižici ili na adresi [www.saseco.com/care](http://www.saseco.com/care).

Kód greške	Problem	Uzrok	Moguće rešenje
01	Mlin za kafu je blokiran	Izlazni kanal za kafu je zapušten.	Temeljno očistite izlazni kanal za kafu pomoću drške merne kašike. Isključite aparat, zatim ga ponovo uključite.
03 - 04	Postoji problem sa blokom za kuvanje.	Blok za kuvanje je prljav.	Uklonite blok za kuvanje i temeljno ga očistite.

Kód greške	Problem	Uzrok	Moguće rešenje
		Blok za kuvanje nije postavljen u pravilan položaj.	Izvadite blok za kuvanje i ponovo ga ubacite. Pre nego što vratite blok za kuvanje nazad u aparat, proverite da li se poklapaju dva referentna znaka koja se nalaze na bočnim stranama.
05	Postoji problem u kolu za vodu.	U kolu za vodu se nalazi vazduh.	Uklonite i ponovo stavite rezervoar za vodu nekoliko puta. Proverite da li ste ga pravilno stavili u aparat. Proverite da li je odeljak rezervoara za vodu čist.  Ukoliko koristite AquaClean filter: uklonite AquaClean filter iz rezervoara za vodu i prodrmajte ga da biste izbacili sav vazduh iz filtera. Zatim vratite AquaClean filter u rezervoar za vodu.
14	Aparat se pregrejavao.	Ovo može imati više uzroka.	Isključite aparat, a zatim ga ponovo uključite nakon 30 minuta. Pokušajte ovo 2 ili 3 puta.

## Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretete dok koristite aparat. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite veb-sajt [www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care) da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Uzrok	Rešenje
Aparat se ne uključuje.	Aparat je isključen ili se glavni prekidač nalazi u položaju za isključen aparat (0).	Proverite da li je kabl za napajanje pravilno priključen.  Proverite da li se glavni prekidač nalazi u položaju za uključen aparat (I).
Aparat je u DEMO režimu.	Držali ste pritisnuto dugme za mirovanje duže od 8 sekundi.	Isključite aparat, a zatim ga ponovo uključite koristeći glavni prekidač koji se nalazi na poledini aparata.
Posuda za sakupljanje tečnosti se brzo napuni.	To je normalno. Aparat koristi vodu za ispiranje unutrašnjeg kola i bloka za kuvanje. Izvesna količina vode protiče kroz unutrašnji sistem i sliva se direktno u posudu za sakupljanje tečnosti.	Ispraznite posudu za sakupljanje tečnosti kada indikator „drip tray full“ (posuda za sakupljanje tečnosti je puna) iskoči iz njenog poklopca.  Postavite šolju ispod griča za ispuštanje da biste sakupili vodu za ispiranje.

Problem	Uzrok	Rešenje
Ikona koja označava punu posudu za sakupljanje ostataka kafe se i dalje prikazuje.	Ispraznili ste posudu za sakupljanje ostataka kafe dok je aparat bio isključen.	Uvek praznite posudu za sakupljanje ostataka kafe dok je aparat uključen. Ukoliko ispraznite posudu za sakupljanje ostataka kafe kada je aparat isključen, brojač ciklusa kafe se neće resetovati. U tom slučaju, poruka „empty coffee grounds container“ (Ispraznite posudu za sakupljanje ostataka kafe) ostaje na ekranu čak iako posuda nije puna.
	Suviše brzo ste vratili nazad posudu za sakupljanje ostataka kafe.	Nemojte da vraćate nazad posudu za sakupljanje ostataka kafe dok poruka na ekranu to od vas ne zatraži.
Ne mogu da izvadim blok za kuvanje.	Blok za kuvanje se ne nalazi u pravilnom položaju.	Zatvorite vratanica za servis. Isključite aparat, a zatim ga ponovo uključite. Sačekajte da se pojavi ekran spremnosti aparata, a zatim uklonite blok za kuvanje.
	Niste izvadili posudu za sakupljanje ostataka kafe.	Uklonite posudu za sakupljanje ostataka kafe pre uklanjanja bloka za kuvanje.
Ne mogu da ubacim blok za kuvanje.	Blok za kuvanje se ne nalazi u pravilnom položaju.	Niste stavili blok za kuvanje u ispravan položaj pre nego što ste ga vratili. Proverite da li ručica dodiruje osnovu bloka za kuvanje i da li se kukica nalazi u pravilnom položaju.
		Resetujte aparat na sledeći način: vratite nazad posudu za sakupljanje tečnosti i posudu za sakupljanje ostataka kafe. Izostavite blok za kuvanje. Zatvorite vratanica za održavanje, a zatim uključite i isključite aparat. Zatim ponovo pokušajte da ubacite blok za kuvanje.
	Aparat još uvek obavlja proceduru uklanjanja kamenca.	Ne možete da uklonite blok za kuvanje dok traje proces uklanjanja kamenca. Prvo završite proces uklanjanja kamenca, a zatim uklonite blok za kuvanje.
Kafa sadrži premalo krema ili je vodnjikava.	Mlin je podešen na suviše grubo podešavanje.	Podesite mlin na finije podešavanje.
	Mešavina kafe nije odgovarajuća.	Promenite mešavinu kafe.
	Aparat vrši postupak samopodešavanja.	Skuvajte nekoliko šolja kafe.
	Blok za kuvanje je prljav.	Očistite blok za kuvanje.
Kafa curi iz grlića za ispuštanje kafe.	Grlić za ispuštanje kafe je zapušen.	Očistite grlić za ispuštanje kafe i njegove otvore sredstvom za čišćenje cevi.

Problem	Uzrok	Rešenje
	Izlazni kanal za kafu je zapušten.	Očistite izlazni kanal za kafu.
Kafa nije dovoljno vruća.	Šolje koje koristite su hladne.	Prethodno zagrejte šolje ispirajući ih vrelom vodom.
	Podešena je suviše niska temperatura. Proverite podešavanja menija.	Podesite temperaturu u meniju na viši nivo.
	Dodali ste mleko.	Bilo da je mleko koje dodate toplo ili hladno, ono uvek u izvesnoj meri snizi temperaturu kafe.
Aparat melje zrna kafe, ali kafa ne izlazi.	Izlazni kanal za kafu je zapušten.	Očistite izlazni kanal za kafu pomoću drške merne kašike. Isključite aparat, zatim ga ponovo uključite.
	Mlin je podešen na suviše fino podešavanje.	Postavite mlin na grublje podešavanje.
	Blok za kuvanje je prljav.	Očistite blok za kuvanje.
	Grič za ispuštanje kafe je prljav.	Očistite grič za ispuštanje kafe i njegove otvore sredstvom za čišćenje cevi.
Kafa izlazi suviše sporo.	Mlin je podešen na suviše fino podešavanje.	Promenite mešavinu kafe ili podesite mlin.
	Blok za kuvanje je prljav.	Očistite blok za kuvanje.
	Izlazni kanal za kafu je zapušten.	Očistite izlazni kanal za kafu pomoću drške merne kašike.
	Kamenac je blokirao kolo aparata.	Uklonite kamenac iz aparata.
Mlečna pena je prehladna.	Šolje su hladne.	Prethodno zagrejte šolje vrelom vodom.
Mleko se ne peni.	Klasični dodatak za pravljenje mlečne pene je prljav ili nije pravilno sastavljen.	Očistite klasični dodatak za pravljenje mlečne pene i proverite da li je pravilno sastavljen ili instaliran.
	Vrsta mleka koju koristite nije pogodna za stvaranje pene.	Različite vrste mleka daju različitu količinu i različit kvalitet pene. Testirali smo sledeće vrste mleka i pokazalo se da pružaju dobre rezultate u pogledu pravljenja mlečne pene: delimično obrano ili punomasno kravlje mleko, sojino mleko i mleko bez laktoze. Druge vrste mleka nismo testirali i one možda daju malu količinu mlečne pene.

<b>Problem</b>	<b>Uzrok</b>	<b>Rešenje</b>
Ne mogu da aktiviram AquaClean filter i aparat traži da pokrenem proces uklanjanja kamenca.	Već ste 8 puta zamenili AquaClean filter. Nakon što ste zamenili AquaClean filter 8 puta, morate da uklonite kamenac iz aparata.	Najpre očistite aparat od kamenca, a zatim postavite AquaClean filter. Uvek aktivirajte AquaClean filter u meniju. Ovo uradite i prilikom zamene filtera.
	Niste zamenili filter na vreme nakon što je ikona AquaClean filtera počela da treperi i kapacitet je opao na 0 %.	Najpre očistite aparat od kamenca, a zatim postavite AquaClean filter.
	Niste postavili AquaClean filter tokom prve ugradnje već nakon što ste skuvali približno 50 kafa (u šoljama od 100 ml). Morate u potpunosti da očistite aparat od kamenca pre nego što postavite AquaClean filter.	Najpre očistite aparat od kamenca, a zatim postavite novi AquaClean filter. Nakon čišćenja kamenca, brojač filtera se resetuje na 0/8. Uvek potvrdite aktivaciju filtera u meniju aparata. Ovo uradite i nakon zamene filtera.
	Niste aktivirali novi ili zamenjeni AquaClean filter u meniju aparata. Nakon zamene filtera takode treba da potvrdite aktivaciju filtera u meniju aparata.	Najpre uklonite kamenac iz aparata. Zatim aktivirajte AquaClean filter u meniju. Ovo uradite i prilikom zamene filtera.
Ikona AquaClean filtera se ne pojavljuje na ekranu nakon što sam zamenio filter.	Niste potvrdili aktivaciju u meniju aparata.	Potvrdite aktivaciju filtera u meniju aparata. Kada se na ekranu pojavi poruka START CALC CLEAN (Započnite uklanjanje kamenca), najpre morate da očistite aparat od kamenca. Uklonite AquaClean filter pre obavljanja postupka za uklanjanje kamenca i vratite ga nakon završetka.
AquaClean filter je postavljen, ali se pojavljuje poruka za čišćenje kamenca.	Niste aktivirali AquaClean filter u meniju aparata.	Najpre očistite aparat od kamenca, a zatim postavite novi AquaClean filter. To će resetovati brojač filtera na 0/8. Uvek potvrdite aktivaciju filtera u meniju aparata, kao i nakon zamene filtera.
AquaClean filter se ne uklapa.	Morate da uklonite vazduh iz filtera.	Neka mehurići vazduha izadu iz filtera.
	Još uvek ima vode u rezervoaru za vodu.	Ispraznite rezervoar za vodu pre postavljanja filtera.
	Pokušavate da postavite drugi filter, a ne AquaClean filter.	Samo se AquaClean filter uklapa u aparat.
	Gumeni o-prsten nije postavljen na AquaClean filter.	Potražite o-prsten u pakovanju i postavite ga na AquaClean filter.

<b>Problem</b>	<b>Uzrok</b>	<b>Rešenje</b>
U aparatu se nalazi voda.	Posuda za sakupljanje tečnosti je prepunjena i preliiva se.	Ispraznite posudu za sakupljanje tečnosti kada indikator napunjenosti iskoči iz nje. Uvek ispraznite posudu za sakupljanje tečnosti pre nego što započnete proces uklanjanja kamenca iz aparata.
	Aparat nije postavljen na horizontalnu površinu.	Postavite aparat na horizontalnu površinu tako da indikator napunjenosti posude za sakupljanje tečnosti radi pravilno.





4219.460.4189.1 (8/2017) rev.00



421946041891

[www.saeco.com/care](http://www.saeco.com/care)



>75% recycled paper  
>75% papier recyclé